

報日環循

光緒七年辛巳八月初一日 禮拜五 第二千三百一十八號 西曆一千八百八十一年九月二十二號

香港目下

仲江花十壹員八至十三員  
 車仔花十六員至十六員五  
 方包花十四員五至十五員  
 軟花十四員五至十五員一  
 新地花十四員九至十五員五  
 洋花十三員三五至十五員五  
 青菊粗紗九十二員五至九十二員  
 藍琵琶三燕紗九十五員五至九十五員  
 紅牛粗紗九十二員五至九十三員  
 紅佛中步紗一百零四員  
 紅龍曬粗紗九十三員至九十三員五  
 樹墨什燕紗九十四員五至九十四員  
 手橙七磅扣布一員七七五  
 紅鷄八磅扣布壹員八七五  
 什號白布二員八五至二員八三  
 十磅原布三員零七五至三員零五  
 三百號白布二員九二五  
 五百號白布二員八五  
 金虎白布四員五  
 七百五號白布二員九  
 六鶴八磅扣布二員二五  
 馬墨七磅正扣布壹員五五至壹員六  
 冲猪頭八磅扣布壹員七五  
 鏡鑾八磅扣布二員三二五  
 藍魚八磅四原布二員壹  
 八雀七磅扣布二員五  
 十雀八磅扣布三員二二五  
 雁塔八磅扣布壹員七二五  
 狗花七磅扣布壹員五  
 銀龍八磅扣布二員二五  
 八寶蓋八磅扣布二員壹至二員壹五  
 白洋布三員二至三員五  
 廿四碼花加紗一員八五至壹員三  
 色桂三員六至三員七  
 紅扯花三員五  
 什色扯花布二員三至二員三五  
 什色花布壹員七五至壹員七  
 八磅七五紅布五員九  
 二磅五洋紅布壹員七至壹員七七五  
 十四磅斜布二員四至二員四二五  
 綠龍白竹布三員三二五  
 什色馬尾緞壹員八五  
 金紅羽紗十五員七至十五員六五  
 棉花羽綢三員壹二五  
 壹號黑羽緞十三員二至十二員五  
 壹號品藍羽緞十三員七五  
 壹號元青羽綾十二員至十二員二  
 什色羽縐九員八至十員

天青羽緞廿五員至廿五員五	白綾綢六毫三	袈裟羅九毫二	什色閃巾六毫四	什色花羽綢四員六至四員五	素羽綢五員至五員四三	龍頭紅啤機七員八	箭鹿紅畢機七員四至七員五	壹號企頭呢二員八至二員九	上衣着呢壹員六	鷄蹠紅絨六毫九	棉羊絨一員零二五至九毫八	雙工紅絨七毫二至七毫四	全毛厚佛蘭絨四毫四	縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五	尺二黑硬剪絨壹毫七至壹毫六五	壹號尺五黑軟剪絨二毫三五	十磅洋氈四員六五	十二磅洋氈五員七	十三磅洋氈六員二	金山水銀現每担五十八員七五	玻璃片三員至二員九五	正蚊氈青銅二十壹員至廿員零五	威仁嗶青銅二十員至二十員零一	青銅片小板二十員零七五	日本花巾二十四員五至二十四員	白鉛六員七至六員八	BB 響黑鉛五員三至五員三五	吼黑鉛五員二至五員三五	瑞國軟扁鐵四員三	線圓鐵枝二員七至二員六五	英國壹鐵枝二員三五至二員二五	集港壹六鐵枝二員二至二員一五	英國鐵線二至廿五員五五	集港鐵線十一廿五號六員五五	英國方扁扁鐵二員一五至二員三	集港方圓扁鐵二員二至二員二五	英國軟白鐵五員二至五員三	集港硬白鐵五員一至五員壹	舊山馬甲鐵二員二至二員三五	新山中馬甲鐵二員二至二員一七	英國鋼三員六至三員五	瑞國鋼四員至四員二	雲南錫二十四員至十四員五	豐興錫二十八員五至二十八員	臺灣樟腦十八員五至十九員	洋硝六員二五至六員四	日本硫磺二員至壹員八	公厘角三千五百員至三千壹百五員	艾粉三百員至三百二十五員
--------------	--------	--------	---------	--------------	------------	----------	--------------	--------------	---------	---------	--------------	-------------	-----------	----------------	----------------	--------------	----------	----------	----------	---------------	------------	----------------	----------------	-------------	----------------	-----------	----------------	-------------	----------	--------------	----------------	----------------	-------------	---------------	----------------	----------------	--------------	--------------	---------------	----------------	------------	-----------	--------------	---------------	--------------	------------	------------	-----------------	--------------

原桶生油四兩七至四兩九  
上火車米壹員八壹至一員八二  
中火車米一員六至壹員六五  
一號安南占米壹員七五至壹員八  
安南更米一員五八至壹員六  
火車安南更米一員六五至一員六  
一號安南更米一員六六至壹員六三  
磨包萱占朴一員九八至二員  
火車占米一員八五至壹員九  
綠荳二員至壹員九五  
正山荳蔻壹百五十員至百四十員  
上奇白糖六員至六員壹  
中奇白糖五員九至五員八  
海口赤糖三員八至三員九五  
貢粉糖五員三至六員  
二白糖五員五至五員四  
福州冰糖九員至九員壹  
石龍冰糖八員八至八員七  
津絲六員八至七員  
新白壳豆壹員八九至二員  
黑皮膏肉荳二員七至二員六八  
新黃荳二員至一員八  
新青荳壹員九八至二員零三  
黑胡椒十二員至十一員八  
白胡椒十五員至十五員五  
大山紅瓊三兩二至三兩一五  
細粉五十磅一員四五至壹員五  
日本白蠟十三員至十四員二  
黃蠟四十員至四十六員  
四川白臘七十八員至八十員  
瓊子檳榔十五員八至十五員八五  
花旗紅肉參二百九十員至三百八十五員  
江北金菜六員五至六員七五  
河南金菜七員三至七員五  
大菜十八員至十七員  
番信三十六員至三十八員  
日本線面四員二至四員四  
花旗白肉參二百五十六員  
樹皮七毫五至八毫五  
沙藤二員八五至四員九  
川耳三十八員至三十八員五  
新山木耳十七兩至十七兩五  
呂宋蘇木一員七五至壹員九  
魚絲四百二十員至壹壹十員  
東洋參九十七員至壹百零六員  
冰片大面三千零員至三千零十員  
二面二千五員至二千三百三員

**立** 本莊主人外科藥水每罇銀  
**刻** 二毫能治皮膚百病乳癰胎  
**止** 毒頑癰汗斑疔墜痛皮膚癢  
**痛** 鵝掌風骨節麻木無名腫毒  
 并湯火跌打蛇虫傷百足咬  
 之類凡極痛者可當面試立  
 刻可止 一寄在省城十一  
 甫保濟堂代賣 一在香港  
 上環大馬路街市口應記錢  
 檯代賣 癸二五

---

**安泰** 啟者本公司承保各處洋海水面  
**公司** 船上貨物無意外之虞賠償事欸  
**洋面** 悉照本公司定規辦理所有保費  
**保險** 按時價收實銀三份之二凡有貨  
**告白** 物要保往各埠者均可到來投保  
 諸君光顧請移 玉到船政廳  
 左鄰海傍西邊門牌第八號九號  
 本公司樓上便是特此佈聞  
 光緒七年 正月初四日 安泰保險有限公司啟

謹啟者本公司自庚辰年分四月朔以迄辛巳三月晦日止是為週年今議於八月初十日將是年溢項撥出分派花紅與賜顧生意之家每百員送回銀二十六員正凡有欠到本公司帳項祈早日交清如不交清不得領取其於是年帳項已清者請將收到保費實銀數書本月內列單來俾憑查核後填註憑單照送屆時將單到本公司寫字樓收取若逾期不到清單本公司即按數簿照算送派或有錯漏無得追補特此佈聞 光緒七年閏七月初二日安泰公司司理人何崑山謹啟

啟者本棧在香港宜昌馬頭業經開設數年專寓各埠來往官商并代寫火船攬載客位紙向蒙貴客垂青遠近知名至本年二月悅來棧在棧內搭寓以爲彼此通商來往釋至又七月初一日又遷往別家不寓棧內如若貴客光臨請祈分別庶不致有錯悞

正色各等染料

發客

啟者茲我李咏士甸晏臣向設英京專製各欸上等正色染料創百有餘年名馳中外今特分枝香港命末士滑看權理專接定貨并有現貨發客比得利便富商遇時採辦貨真價亦相宜本行現在新公司後便諸君賜顧請至本行面議是荷

香港李咏士甸晏臣啟

啟者本號在香港東興街開設悅來號十有餘年  
專接各埠客商並代寫火船攬載客位紙向蒙  
貴客垂青遠近知名迨至丁丑年分設一棧名新  
悅來在星架坡以便客商辛巳年又在廈門再設  
一棧仍用香港悅來字號兼兌廣洋辦運雜貨並  
販安南玉桂陳李濟各項蠟丸有各埠客商光顧  
本號俱照料周全慎始慎終毫無貽誤請認明三  
處招牌爲幸

光緒七年閏七月穀旦 香港悅來星架坡新悅  
來廈門悅來棧住福建泉州府南安縣謝乞來啟

白

啟者去年八月初一  
日弟經手再與和記  
公司合萬和豐公司  
續增第七款原約經  
已遺失如有四方君  
子拾得送回觀海樓  
卽謝花紅銀五十圓  
此帖是實 壬子年  
辛巳年七月初九日  
石清泉謹白

示

權全煙洋充投

署輔政使司湯 曉諭投充洋煙全權事照得現要招人投票遵依一千八百五十八年第二條並一千八百七十九年第一條及第七條則例各欸所定在本港內各處地方煮熟發賣鴉片煙膏全權由一千八百八十二年三月初一日起計以一年或兩年或三年為期所有票投均在本署收截限期收至一千八百八十一年十月二十四日即禮拜一日正午止

凡有票投必列明照上開時期每月輪餉銀若干 各票價值低昂任由 國家棄取或總棄而不取倘出價最高之票仍未當 督憲以為承充洋煙全權應輸公當餉項之意則 督憲督同議政局直給牌照以成該則例第三款所定者其餘又行所當行致使可徵公當餉項為此特諭俾眾週知

一千八百八十一年 八月 二十日示



## 報

羊 閏七月二十六日 督撫憲轅報  
補用通判劉振先 呈知服闋回試  
年期滿試用縣覃成學 呈知委會  
戴馨慶 稟到由從化縣催兵米回  
縣席寶書 稟辭往順德公幹欽州  
辭 南岸洋塘之命案控告經年  
深久未破案再赴南海縣衙門控  
經相驗應否候詳請各大憲開棺  
奉督撫憲札帶兵馳往番禺烏涌  
良是處公正紳耆已將滋事爲首

聞

中外新聞

論駐洋星使宜多帶繙譯人員 邇來中外和好各遣使臣駐分所當爲而觀其政俗察其作爲纖悉紀錄歸報使臣職分所當爲而觀其政俗察其作爲纖悉紀錄歸報也蓋中國數十年所以不振者祇以太平日久士大夫不詢其政教數其軍實而又以知其國庫之盈虛得其山川之閱歷作入告之嘉猷夫然後上有以報國家而下有以耳而肄習西學之人率皆得其皮毛輒謂入其堂奧侈然談而乙則以爲要語矣且同一國也十人譯之而十異同徧游內地散處各省所學言語各有不同展轉淆訛遂至令其筆書又曰比耳西而斯也士也實也西也蘇也混爲

者又本其二十六字母顛倒互用合數音以成爲一音祇憑口授莫悟心傳故言人人殊正不獨英法各有方言拉丁又有文字而學者率以一得自矜不暇深究也然則使臣之要務如此而繙譯之難得其人又如彼將姑爲置之以俟後之人乎抑因陋就簡聊粉飾目耳之觀乎夫天下不思無才患不知而用之及知之而不用耳誠能本登明選公之心以期收集思廣益之效朝取一人焉拔其尤暮取一人焉拔其尤不徇情面不庇私暱多帶數人隨同前往遇事咨詢隨地採訪各令筆之於日記冊中然後互相勘訂以衷於一是由是集數人之所長以成一國之紀載以貢朝廷則有所考証而辦事皆有把握以惠當世則燦然備具而外情靡不週知豈非出使者千秋之盛業乎或謂朝廷命使有一定之公款卽有一定之隨員多帶一人則多添一欸斷難據情陳請再撥欸項如子所云豈不自滋其累乎不知隨員等雖有定制不能任意自爲然苟能事事節省自可以有餘之欸給繙譯之需且人臣國爾忘家公爾忘私苟利於國卽毀家亦所弗恤況多帶一二人何慮頓形窘乏乎中外通商數十年華人名爲熟悉洋務者濟濟英才不乏其選然求一大備之書談歐洲事如伏波聚米爲山贊皇籌邊有策洞然於胸中瞭然於掌上者卒不可多得豈作者之無才哉抑亦譯者之未備其人也噫與言及此不禁轉有望於袞袞諸公負不世之才膺臯華之任者矣

鹽耗續聞 二十七

領事則稱尚未接有始接公使回覆電音港西報乃論之曰當安康咸深慰藉以爲城按此城約距美都無靈故遷往卑蘭治婦孤兒倍增悽慘也着港內美國船艙極急發電音往美國駐

晚接到英國電音驚悉美國總統嘉斐路薨死經諸政府轉事務湯君會率領國照會等事而美國其國京報湯君乃與將軍杜魯雲商議於二十八早發電音往詢諸美國駐日本公使下午三點鐘自謂此耗已確於是港中文武員弁及兵士人等皆循例以行甲唁之禮蓋誼屬友邦情不能已也本留總統之被刺客鎗傷也經醫士竭力調理至前月六日遂就痊愈美國臣民見總統精神如故履步無復有他慮矣乃未幾而傳傷痕復發聞者憂之前月十八日接有電音則云總統遷往耶卑蘭治都六十六里人謂總統此行欲會其夫人且藉水土之佳以資調攝又有謂總統必因病日加劇藥餌均難以就醫也總統尚有母親年近古稀夫人所生之子尚在襁齡今一旦溘逝想白髮高堂對此寡母日以就醫也總統尚有母親年近古稀夫人所生之子尚在襁齡今一旦溘逝想白髮高堂對此寡母下旗半截而自易黑衣以誌哀悼且將衙署關閉停辦事務而護督湯君與將軍杜魯雲相商一面稟度機澳公使問其曾接有噩耗否又飭各官弁預備哀炮俟得接回音卽如禮甲唁湯君亦命備車

以便往美領事署訴其哀痛之情焉至下午三點鐘後得駐度機澳美公使電音乃悉總統於二十六日薨逝已將其屍昇往澳希澳城議照總統統殯葬云

印度近報 前月禪刺畢遞來信息云阿富汗境內阿美之軍已由加波路起程矣此軍曾在忌波理處駐劄云又堪達哈爾信息謂距堪達哈爾約九十里之遙有堅利馬兵一隊在基辣埃惡漢處扼險以守欲保護加波路地方而阿玉之軍現大集車輛以便運載軍士惟尚未啟行也聞七月初二日堪達哈爾信息云阿玉之軍觀其情形甚覺不濟於事雖有軍兵八隊然每隊祇得四百人共約三千人軍中有加波路之人因意見不洽各有離心阿玉之軍現陸續遣人運軍糧器械往希辣處而欲調租刺尼之馬兵以助聲勢惟因有所不便事又不果初四日堪達哈爾信息云阿玉之軍欲於是日拔隊他往初五日信息云沙德亞思士之軍偕有兵隊前赴沙奢尼處屯駐乃奉阿美軍命據守險要也阿美自督馬步軍及炮兵餘丁約於是日可抵加辣埃治路些矣初七日信息云阿玉軍約初八日由堪達哈爾起程帶有兵七旗他往然皆羸弱已甚不堪攻戰者也留兵兩旗在老營駐守然炮火全無難資守禦所有旗頭盡皆隨行堪達哈爾等處人民皆以阿玉爲不濟無復存擁戴之心初二日阿利加巴畢信息云阿玉之軍向陸續屯積糧草購買駝以備軍實並禁止五穀蔬菜不准出口以免資敵云

漳州風雨確耗有大木斯拔屋宇洋無所棲止長養聞此耗惻然憫之全活者頗衆斯氣均同一體踴躍暴久而益不可親民之官徒事致彌天巨案率騶陳滄海仍沿

聞漳屬於閩七月十四夜至十五日驟起狂風猛雨驟自宵及晝連日不斷迨至十六日始止閩  
于傾圮而漳城外溪水驟漲數尺東南一帶地勢低者或漲五七尺不等其間民人或被水患澤國汪  
泰縣及石碼等處廬舍沈沒者無算河中所泊船艘一時翻溺致斃者共計男女甚夥時漳州道憲一  
之立刻吐哺以起投袂而興督同府縣連日上城環行察勘預備船隻米石爲被水者濟渡賑飢一時  
真可謂痾瘼在抱慈愛存心者矣道憲並派委員赴長泰石碼及東南各處一帶查勘凡有被水之處  
似此救難恤災人咸嘖嘖言之而稱道弗衰云○廈門近聞 近日有漳人云漳屬積習相沿怯惡肆  
間每因細事口角動輒用武以致互相殘殺鬪毆致斃視人命如尋常藐官法如弁髦其俗悍強成性悍  
包且隱爲含忍遇事率草草了結於是兇惡者益無所忌憚視其營私罔上則財可通神賄能習胆以  
繭縫而掩覆之遂可逍遙於局外閩七月中旬漳州東門外衝衝大道之地有李水者因口角細故致  
舊習顛倒了事俾殺人者明目張胆此等惡風何可長也幸而方道憲蒞任以來政治嚴肅弊絕風清



每自行密訪一經查覺有案  
以將成以致私縱枉法者立  
即提訊明確嚴飭官拘獲  
正兇從嚴懲辦以儆地方以  
肅官常以除惡習或謂方道  
憲實一舉而三善備焉鑒察  
維周措施秉正俾犯法者咸  
知畏懼奉法者悉知遵循則  
庶幾漳州之清風悍俗或可  
望其稍戢而臻於安謐也夫

為差拘獲據供稱是日  
見數人聚於街市如蠅之  
逐臭如蟻之戀糠知是聚  
賭上前察看而二人遂大  
聲呼曰差至矣可急走矣  
眾乃鳥獸散遺銅錢於地  
紛如撒撒僅拘得此二人  
耳二人堅不承認且言為  
差誤拘耳官悉其狡判繫  
諸獄中各罰作苦工七日

渣甸公司現請何東先  
生任文咸街第七十二號  
總發行三樓上接保各船  
上及屋宇貨物燕梳凡蒙  
富商賜顧者如經何東  
簽名給部作保實恐未  
及週知特告白  
光緒七年閏七月廿八日  
渣甸行謹啟

廣東瓊州總領府彭  
照得本鎮現督辦洋藥緝  
私事務查得三扒左扒黎岳岳長龍慣於走私為  
匪亟應嚴行究辦該艇等亦有接載絲茶雜貨  
等物商人取其快捷不知該艇難以載貨為名仍  
以走私為實現酌量程出示嚴禁並飭輪拖各  
船沿海查拿如各商付寄貨物各船均有渡船貨  
船隨時付載何必定要付搭匪艇經此次出示之  
後則為犯禁匪艇各商人均勿受其欺瞞付搭寄  
貨一經察獲船貨充公茲將 廣東布政使司  
廣東督務總局告示刊布俾各商周知免貽後悔

緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管

福州近報 閏七月福州連遭大風雨三次乃初三十三十三日也風以十三日為最狂雨以二十  
三日為最鉅以致山潦陡發河水泛溢凡城廂內外街渠皆滿陸地頗成澤國船政大臣奉召民欽使  
特派輪船二艘日福勝日勝建在省河一帶梭巡巡邏另派揚武等兵船往海外海查緝船政局內各火  
爐為水冲移前後學堂墻多傾塌幸船澳內無船在此修葺故無大碍現廠內須俟各器修妥方能開  
工蓋多為水所壞也計廠內水深約四尺有奇倉猝難得水退往來皆須用小艇也聞馬尾羅星塔各  
舖店與管駕輪船員弁各公館為水淹浸損壞器物幾難悉數民人受傷者亦多幸向無性命之虞  
二十二二十三連日雨勢紛翻瀾濤如注南澳火船進口之貨因之駁艇不能起運遂致淹留廈門之  
人因其許久未回咸疑中途遇害互相臆度二十五日船抵廈詢悉平安無恙眾乃領手稱慶欣欣  
然有喜色而相告也岑宮保於十二日乘揚武兵船東渡往巡臺灣駛至澎湖阻風不能前進因入湖  
內暫為停泊翌日風靜復再展輪啟行十六日遂安抵臺灣開船在澎湖時掀簸不堪官保頗覺驚云

啟者省城楊巷張慎和正頭店原日張福田等生  
意今張福田身故其子張賜安等情願將慎和招  
牌舖底架生什物全盤頂與承勝堂承受於本月  
二十六日經已交易清楚將招牌舖底架生什物  
銀交與張賜安等親手收到攤還舊張慎和欠項  
今承勝堂仍用同慎和加祥記字號正頭店理日  
後生意興隆不干張慎和等之事如張慎和有欠  
到各行店數目及揭借會等項祈向張慎和理論  
不干慎和祥記之事特此聲明以免後論  
光緒七年閏七月二十八日 慎和祥記謹啟

贈 杏莊主人有眼科藥散賣每  
服銀二毫半用之沖水熏眼  
能治眼熱眼痛眼腫眼長太  
藥 陽之類俱可立刻取功  
茲有一千服贈送送畢每服  
收銀二毫半 本醫館在省  
城蓬萊橋對面蓬萊新街尾  
出關之邊慶大街亦有寄在  
香港上環大馬路街市口  
應記錢櫃代送

整頓 廣東布政使司姚 廣東督務總局 為出示曉諭嚴禁事照得廣東洋藥一項為稅釐大宗近來偷漏日多收數日短緝私一事急應認真整頓現奉 督憲撫憲以  
從前開辦新香六廠在事有年情形熟悉與 粵海關監督會同妥議 奏明派委彭鎮督辦海關緝私輪船及新香六廠地稅各船認真巡緝並准 彭鎮軍查明新香六廠附近香港澳  
門洋界四圍八達欲杜奸商偷漏必須清源截流辦理方見成效所有各屬三扒左扒長龍等艇向為走私之數茲擬嚴禁民間製造駕駛輪船各屬鄉村團練應立重賞密購線線鼓勵士  
卒扼要堵截務期有必獲盡法懲辦並請通飭地方文武一體合力緝拿以杜繞漏酌量程出示嚴禁並飭輪拖各船沿海查拿如各商付寄貨物各船均有渡船貨  
船隨時付載何必定要付搭匪艇經此次出示之

緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管

旗兵奏樂 英國駐港領隊之兵其素嫻音樂者擬於八月初一日即禮拜五下午五點鐘在公家花園奏樂哀絲  
豪竹各奏爾能俾助遊人逸興然須是時天氣清爽乃往獻其技否則仍有改期也聞此次公推伊和刺士為樂官  
云○墻壁倒塌 二十八晚約六點鐘時候利文街有屋數棟欲行從新建造經工匠將墻壁毀拆僅餘屋瓦  
而墻忽倒塌一時聲如霹靂沙塵飛揚驚惶之下咸謂有數人為墻所覆壓及差督飭工人將瓦礫掘去則不見一  
人蓋皆走避以免於厄也惟聞有一人被傷頭顱及手足各處向無關於性命也○輪船來港 禪臣洋行出有佈  
啟謂加新德火船已行抵新嘉坡復於二十八日開行來港而旗昌洋行之亞路頓都華輪船亦行抵新嘉坡擬於  
八月初五日動輪來港又有法國埃老押地郵船已於二十七日三點鐘道經聖占士地以取道來港矣○賭案  
江添挑夫也二十五日在街上為賭徒偵探被差拘拘究據印度差供稱是日有數人在街中聚賭被告為之瞭望  
警見我到即大呼差至矣眾聞聲即鳥獸散去故拘之以憑訊究也而江添供稱其時睡於道旁差至以脚踢醒不  
由分訴拘至差館官乃着江添自具甘結署銀五圓限十四日內不得犯事鄭福馮才亦因二十七日在街上聚賭

啟者本行火船  
名鎮江準期八  
月初一日下午  
四點鐘開行  
上海如 貴客  
欲附貨搭客者  
請至本行面議  
辛巳年又七月  
廿七日 亞細  
亞洋行啟

宇 啟者於八月十一日禮拜一正午十二點鐘在本夜冷館內將荷李活道街  
地段第二百零五號屋宇六間出投門牌第九十七號九十九號此兩間面  
向荷李活道街又有四間在玉桂坊內門牌第一二三四號計其地東北便  
長共有一百零五尺西便三十七尺南便二十七尺西南便八十八尺此地  
已經一千八百五十年西歷八月三號經皇家批出自是年起限九百九十  
九年為期計批出已歷二十一年矣每年要納地稅銀五磅五思連零七邊  
尼出投之日以價高者得下擬之後買者即將價銀每百員先交二十員其  
餘則於交易轉紙時交清為契費用一俱歸投得者支理推落之後恐有不  
測意外之事盡歸投得者自理與我賣主無涉若知詳細者請到雲狀師  
處或拍賣人暗士當面處一問便知 拍賣人暗士當面啟

整頓 廣東布政使司姚 廣東督務總局 為出示曉諭嚴禁事照得廣東洋藥一項為稅釐大宗近來偷漏日多收數日短緝私一事急應認真整頓現奉 督憲撫憲以  
從前開辦新香六廠在事有年情形熟悉與 粵海關監督會同妥議 奏明派委彭鎮督辦海關緝私輪船及新香六廠地稅各船認真巡緝並准 彭鎮軍查明新香六廠附近香港澳  
門洋界四圍八達欲杜奸商偷漏必須清源截流辦理方見成效所有各屬三扒左扒長龍等艇向為走私之數茲擬嚴禁民間製造駕駛輪船各屬鄉村團練應立重賞密購線線鼓勵士  
卒扼要堵截務期有必獲盡法懲辦並請通飭地方文武一體合力緝拿以杜繞漏酌量程出示嚴禁並飭輪拖各船沿海查拿如各商付寄貨物各船均有渡船貨  
船隨時付載何必定要付搭匪艇經此次出示之

緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管

啟者本行火船  
名鎮江準期八  
月初一日下午  
四點鐘開行  
上海如 貴客  
欲附貨搭客者  
請至本行面議  
辛巳年又七月  
廿七日 亞細  
亞洋行啟

啟者本行火船  
名鎮江準期八  
月初一日下午  
四點鐘開行  
上海如 貴客  
欲附貨搭客者  
請至本行面議  
辛巳年又七月  
廿七日 亞細  
亞洋行啟

李春陽 嘗聞世之賣卜談星往往驗於前不驗於後者多矣今李君春陽幼通經  
史壯遊名都得道友傳奇門秘術以業於瀛海久矣仕商相訪者恒無虛  
日也己卯夏余失業在申得友共買寶每作而虧窘迫無計因詣李處叩  
占道數據云此數先敗後成不為慮至中秋必獲豐盈可以放胆為之  
定復其虧而而後有餘焉余初未確信返告諸友言李生課必有奇中遂信之  
待其時仍共友謀不數日固獲大利而如其數繼而求推甲子間終身計  
何善據云宜返故鄉有生機惟其業遠不近耳余從之返里果得一枝以  
遠寄噫李生之術何神耶是非尋常星士所能為焉豈不心感而服之今適  
來港相值知李君春陽安現任中環海傍名利棧內特具數言以表揚而  
申謝之亦可為商中之指南耳 香山鄭松夫謹啟

整頓 廣東布政使司姚 廣東督務總局 為出示曉諭嚴禁事照得廣東洋藥一項為稅釐大宗近來偷漏日多收數日短緝私一事急應認真整頓現奉 督憲撫憲以  
從前開辦新香六廠在事有年情形熟悉與 粵海關監督會同妥議 奏明派委彭鎮督辦海關緝私輪船及新香六廠地稅各船認真巡緝並准 彭鎮軍查明新香六廠附近香港澳  
門洋界四圍八達欲杜奸商偷漏必須清源截流辦理方見成效所有各屬三扒左扒長龍等艇向為走私之數茲擬嚴禁民間製造駕駛輪船各屬鄉村團練應立重賞密購線線鼓勵士  
卒扼要堵截務期有必獲盡法懲辦並請通飭地方文武一體合力緝拿以杜繞漏酌量程出示嚴禁並飭輪拖各船沿海查拿如各商付寄貨物各船均有渡船貨  
船隨時付載何必定要付搭匪艇經此次出示之

緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管

啟者本行火船  
名鎮江準期八  
月初一日下午  
四點鐘開行  
上海如 貴客  
欲附貨搭客者  
請至本行面議  
辛巳年又七月  
廿七日 亞細  
亞洋行啟

啟者本行火船  
名鎮江準期八  
月初一日下午  
四點鐘開行  
上海如 貴客  
欲附貨搭客者  
請至本行面議  
辛巳年又七月  
廿七日 亞細  
亞洋行啟

啟者本行火船  
名鎮江準期八  
月初一日下午  
四點鐘開行  
上海如 貴客  
欲附貨搭客者  
請至本行面議  
辛巳年又七月  
廿七日 亞細  
亞洋行啟

整頓 廣東布政使司姚 廣東督務總局 為出示曉諭嚴禁事照得廣東洋藥一項為稅釐大宗近來偷漏日多收數日短緝私一事急應認真整頓現奉 督憲撫憲以  
從前開辦新香六廠在事有年情形熟悉與 粵海關監督會同妥議 奏明派委彭鎮督辦海關緝私輪船及新香六廠地稅各船認真巡緝並准 彭鎮軍查明新香六廠附近香港澳  
門洋界四圍八達欲杜奸商偷漏必須清源截流辦理方見成效所有各屬三扒左扒長龍等艇向為走私之數茲擬嚴禁民間製造駕駛輪船各屬鄉村團練應立重賞密購線線鼓勵士  
卒扼要堵截務期有必獲盡法懲辦並請通飭地方文武一體合力緝拿以杜繞漏酌量程出示嚴禁並飭輪拖各船沿海查拿如各商付寄貨物各船均有渡船貨  
船隨時付載何必定要付搭匪艇經此次出示之

緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管  
緝捕緝私如用三扒長龍等項船艇均應在船旁書明某縣某營緝捕緝私字樣以示辨別仍將現設船名號數通報各一各屬地方該管



**石** 啟者本行有石貨倉壹座安頓  
貨物倉地四面潔淨且各窓又  
能通其氣若安貨物可無朽壞  
之處并有木馬頭壹座長數十  
丈凡有輪船貨艇均可泊灣不  
拘早晚及禮拜日均能運貨上  
落以便各客租倉相宜 諸君  
光顧請移玉至本寫字樓面議  
特此佈聞 乙亥  
光緒七年 味也洋行謹啟

**鋪利臣爾士柯爾** 啟者普國士得天保險公司名鋪利臣  
爾士柯爾爐共計料出現本銀二百五  
十萬圓其餘付充未有限量倘遇不測  
代照數賠足茲分設香港特託末士咪  
也洋行代理專保中外房屋舖戶貨物  
及堅固貨倉貨物無火燭之虞價甚相  
宜所有保險規矩亦極妥善本公司所  
收保費每百圓即送回經手用銀二十  
員 諸君光顧請移玉是荷 甲告  
光緒七年六月廿三日 味也洋行啟

**上等火藥** 啟者英國祖家末士碧古威力士  
及魯倫士火藥公司俱係附搭末  
士咪也洋行代沽並無分附別家  
發售該公司之火藥加功製作格  
外幼淨功力甚大遠近馳名現承  
接英國兵家火藥及各中國軍  
營常用此公司之火藥也貨真價  
實諸君光顧祈移 玉至本行面  
議是荷特此佈聞 乙亥  
光緒七年 香港味也洋行謹啟

**參茸戒烟無憂白** 本號茲有五  
色花線旺五  
間色花氈十  
磅大紅氈出  
售價甚相宜  
此佈  
光緒七年  
七月廿九日  
香港發興順  
記謹啟 乙亥

**參茸戒烟無憂白** 啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮六年屢戒不成今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味化煉成一戒而斷此癮乾的味美不苦不幸併無入癮尿等弊服此無憂病患癮癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起即食攪便見功效此誠乃戒烟之第一法也兼能治咳嗽哮喘 無憂癮每個九厘冀每包八個價銀二毫一在星架坡戲院街對面萬珍棧自後包無成癮之累也 每個價銀四厘冀每盒卅六個價銀二毫 一在佛山快子店 一在香港上環公典磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在星架坡戲院街對面萬珍棧餅店 若有斷種害人之藥 求天厭之香港高陞戲院左便黃天寶堂謹識 壬午